



3851 Fallowfield Road  
Nepean, Ontario, Canada  
K2H 8P9

Tel: (613) 228-6698  
Fax: (613) 228-6675

*Your file    Votre référence*

*Our file    Notre référence*

24 November 1999

3100-3/P234

Karen Provencher  
Chemiste  
Produits Sanitaires Lépine Inc.  
1105 Bersimis  
Chicoutimi, Québec, Canada  
G7K 1A4

AMENDED

RE/OBJET: **P234 Produits Sanitaires Lépine Inc.**  
**Chicoutimi, Québec, Canada**

24/11/99	c1	Miral
24/11/99	c1	Mercur
24/11/99	c1	Lav-I-Tre DX

This will acknowledge your letter of 12/11/99 concerning the aforementioned products for which acceptance has been requested for use in Registered Establishments.

Nous accusons réception de votre lettre datée du 12/11/99 concernant les produits en rubrique dont vous demandez l'autorisation pour l'usage dans les établissements agréés.

The final printing of your labels has been reviewed and the contents, as they apply to the use in connection with food in Registered Establishments, appear satisfactory. No objection, therefore, will be taken to the use of the above products in Registered Establishments provided that they are used in keeping with the instructions outlined on the labels.

Les épreuves finales des étiquettes ont été revues et le contenu nous apparaît acceptable en ce qui a trait à l'utilisation des produits en relation avec les denrées alimentaires. Nous ne nous opposerons pas à ce que les établissements agréés utilisent les produits en question, à condition qu'ils soient utilisés conformément selon les recommandations d'application indiquées sur l'étiquette.

.../2

This acceptance is not to be misconstrued as an endorsement for this or similar products. Their use in Registered Establishments will depend upon their continued acceptability to all concerned.

La présente ne doit pas être interprétée comme une acceptation inconditionnelle du produit ou de produits similaires dont l'emploi dans les établissements agréés dépendra du degré de satisfaction des intéressés.

Should any changes occur either in the formulations, or in the labelling format, then this acceptance shall be considered **NULL** and **VOID**.

Cette acceptation sera considérée comme **NULLE** si l'on y apporte une modification quelconque dans la préparation commerciale ou sur les étiquettes.

Yours truly,

Je vous prie d'agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Agent de Programmes  
Produits chimiques non alimentaires & intégrité des contenants  
Direction des politiques, de la planification et de la coordination  
Division des sciences



J.J. Donald  
Program Officer  
Non-Food Chemicals & Container Integrity  
Policy, Planning and Coordination Directorate  
Science Division

JJD/sb